

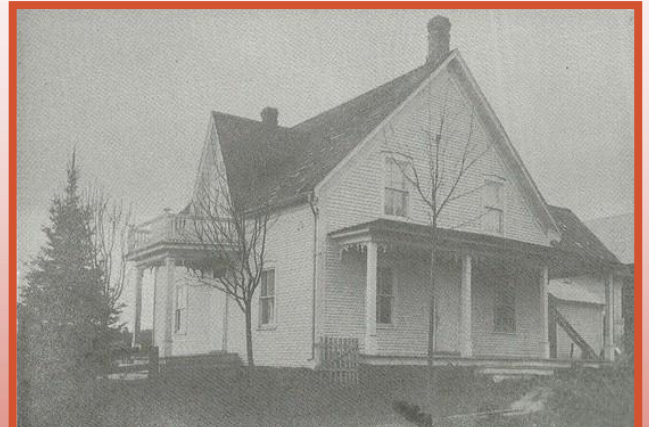
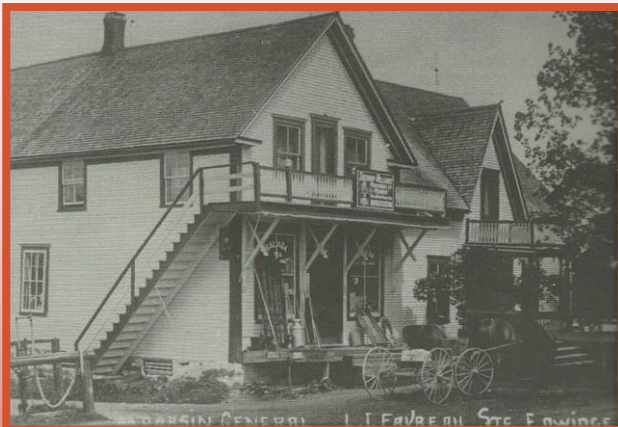
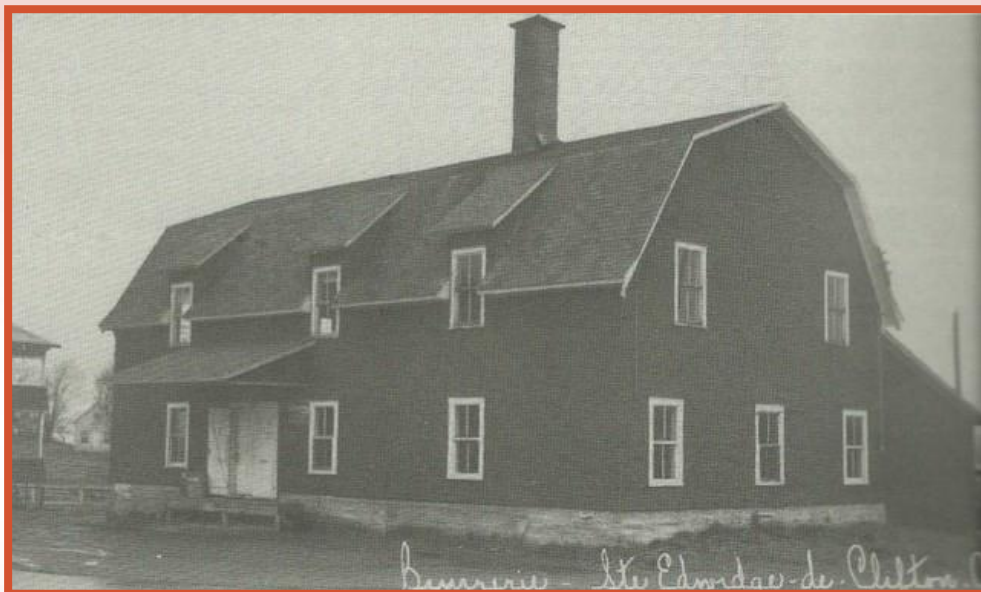


Ste-Edwidge
Milieu paisible, communauté vivante

Le Survol

Journal municipal

Volume 19, no.5, Septembre, Octobre 2017



Crédit photos

*Balado découverte, circuits interactifs guides par GPS:
Cascades et trésors intimes (Martinville et Ste-Edwidge)*





ÉQUIPE DU SURVOL

Municipalité de Ste-Edwidge.....	819-849-7740
Stéphanie Cotnoir, rédactrice.....	819-849-7282
Lise Ladouceur Fauteux.....	819-849-4987
Nicole Pinsonneault.....	819-849-6686
Impression Larochelle.....	819-849-7475

COMMENT SOUMETTRE VOS ARTICLES?

Pour nous faire parvenir vos photos, textes ou idées,
vous pouvez nous contacter à l'adresse suivante:

cotnoir.stephanie@gmail.com

ou au

819-849-7282

NUMÉROS DE TÉLÉPHONES IMPORTANTES

Ambulance-Police-Pompier	911
Info-santé.....	811
Centre hospitalier Coaticook.....	819 849-4876
CHUS (Sherbrooke-Fleurimont).....	819 346-1110
Centre Anti-Poison.....	1 800 463-5060
Urgence détresse.....	819 563-2572 (jour)
.....	819 823-9006 (soir)
Maison Jeune Est (Hébergement -18ans).....	819 821-1999
L'Auberge du Coeur Source Soleil (18-35ans).....	819 563-1131
JEVI (Prévention du suicide)	819 564-1354
Aide juridique jeunesse (24/24).....	819 563-4721
Tel Jeunes.....	1 800 263-2266
Ligne Info Drogues.....	1 800 265-2626
CALACS (Aide aux victimes d'agression sexuelle).....	819 563-9999
Carrefour Jeunesse Emploi Coaticook	819 849-0440
Ligne Gai-Écoute	1 888 505-1010

Ste-Edwidge

Bulletin Municipal

Le Survol

Date de tombée de
votre prochain journal
municipal:

24 octobre

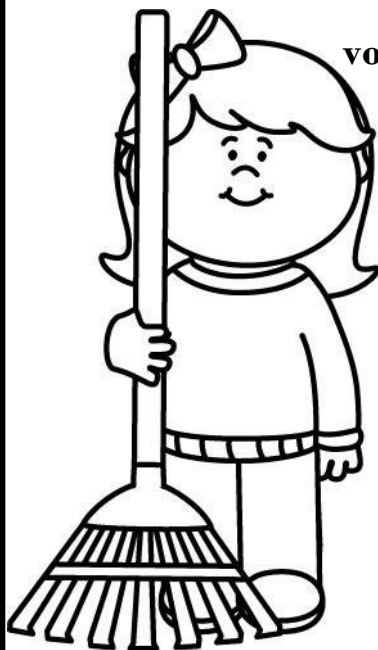


TABLE DES MATIÈRES

Informations municipales	3
Chemin de Compostelle de la Vallée de la Coaticook	5
Avis d'intention de dissolution	6
Crédit d'impôt remboursable	7
Communautaire	8
Équipe d'animation communautaire	8
Cercle de fermières	10
Des nouvelles de l'accommodation	11
En savoir un peu plus	12
Politique alimentaire pour le Canada	12
Remerciement	13
Médiation citoyenne	14
Porte ouverte forêt Hereford	15



Nouvel horaire du bureau :
du lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30

Calendrier des assemblées du Conseil pour 2017, à chaque 1er lundi du mois (sauf en juillet et en septembre):

2 octobre	6 novembre	4 décembre
-----------	------------	------------



*Les assemblées du Conseil ont lieu à 19 h, à l'hôtel de ville

Conseil municipal

Maire: M. Bernard Marion

Siège no 1 : Mme Émilie Groleau

Siège no 4 : M. Yvon Desrosiers

Siège no 2 : M. Jacques Ménard

Siège no 5 : M. Ronald Bergeron

Siège no 3 : Mme Nicole Pinsonneault

Siège no 6 : M. Gary Caldwell

Directeur général et secrétaire-trésorier : M. Réjean Fauteux

Adjointe administrative : Mme Brigitte Desruisseaux

Inspecteur en voirie : M. David Roy

Inspecteur en bâtiment et environnement: M. Nicolas Plourde



Resto Le Vis La Joie

Hrs. D'Ouvertures

Lun. et Mar. **FERMÉ**
 Mer.&Jeu. 6hrs à 14hrs
 Vend. 6hrs à 14hrs
 16h30 à 20hrs
 Sam. 7hrs à 20hrs
 Dim. 8hrs à 20hrs

1774 ch.Tremblay
St-Edwidge,Qc.
JOB-2R0

819.849.0505

Cuisine Familiale

Serge Rodrigue.prop.

On vous prédit
des économies

819 564-PROM (7766)


PROMUTUEL
 ASSURANCE

PROMUTUELASSURANCE.CA



INSPECTEUR EN BÂTIMENT

Veillez prendre note que notre nouvel inspecteur en bâtiment et environnement est monsieur Nicolas Plourde. Il est présent au bureau municipal tous les lundis de 9 h à 12 h. Nous vous recommandons d'appeler à la municipalité avant de vous déplacer au 819-849-7740.

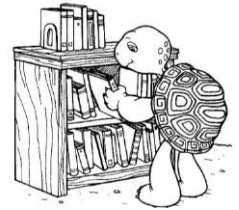
CROQUE-LIVRES

Veillez prendre note que pour la saison hivernale le Croque- Livres se trouve à l'abri dans le hall de l'hôtel de ville ou vous pourrez avoir accès sur les heures de bureau. Vous êtes donc invité à vous y rendre pour venir choisir des livres ou encore pour y en déposer.



ENTENTE À LA BIBLIOTHÈQUE DE COATICOOK

Veillez prendre note que nous avons toujours une entente avec la Bibliothèque de Coaticook, votre abonnement est remboursé à 100 % par la municipalité avec preuve de celle-ci.



DÉFIBRILLATEUR

La municipalité a un défibrillateur cardiaque qui est disponible en tout temps à l'Accommodation S. Grégoire. Les personnes intéressées à l'avoir pour un événement spécial doivent contacter monsieur Réjean Fauteux à la municipalité au 819-849-7740.



NOUVEAU-NÉS

La cigogne passera ou est passée chez vous en 2017? N'oubliez pas d'ins-
crire votre nouveau-né auprès du bureau municipal en y déposant son certificat de naissance, afin de recevoir votre chèque de 100 \$ ainsi que l'arbre remis aux parents de poupons.



RECONSTRUCTION DU PONT SUR LA 251

Du mardi 4 juillet au
mercredi 22 novembre 2017

Route 251 (chemin Favreau) sur le
pont enjambant la rivière aux
Saumons
Sainte-Edwidge-de-Clifton

Fermeture complète de la chaussée en tout
temps. La circulation se fera en alternance, à
l'aide de feux de circulation, sur un pont
temporaire adjacent à la zone de travaux.

Les limites de vitesse seront réduites à 40 km/h et
60 km/h.

CHIENS

Des licences pour chiens sont disponibles au bureau municipal au coût de 3 \$. Nous vous rappelons l'importance de **garder vos chiens en laisse** et de **ramasser leurs matières fécales**.



NOUVEAUTÉ:

BOITE DE RÉCUPÉRATION DE LINGE

Il y aura à partir du début mai, une boîte de récupération de linge. Elle sera située sur le terrain du garage municipal.

Ce projet résulte de la résolution 2017 02 015 adoptée lors de la séance de février. Cette action se fait en collaboration avec le Centre d'action bénévole de Coaticook.

Il n'y a aucun frais pour la municipalité. Donc, vous pourrez en profiter dès le mois de mai.



CHEMIN DE COMPOSTELLE DE LA VALLÉE DE LA COATICOOK: PARCOURS DE RANDONNÉES PÉDESTRES

Notre projet est de proposer aux résidents et aux visiteurs de partir à la découverte des paysages et du patrimoine présents sur notre territoire et de permettre à ceux et celles qui emprunteront les chemins de la Vallée de partager des moments uniques au cœur de ces terres vallonnées empreintes de traditions, d'histoire et de spiritualité.

Itinéraire balisé de randonnées pédestres sur nos chemins de campagne.

Nous sommes présentement à la recherche de gîtes pour les pèlerins de passage dans le village de Ste Edwidge. Nous aimerions savoir s'il y a des maisons d'accueil dans votre beau village pour les pèlerins.

Si oui, veuillez me contacter : René Morier, président provisoire
Tél. 819 366 6177.

Nicole Pinsonneault

Hon. Marie-Claude
Bibeau
DÉPUTÉE COMPTON • STANSTEAD M.P.

175, rue Queen, bureau 204
Sherbrooke (Québec) J1M 1K1
marie-claude.bibeau@parl.gc.ca

819 347-2598
819 347-3583
www.mcbibeau.liberal.ca

Pour la Table de concertation culturelle



05.11.2017
**ÉLECTIONS
MUNICIPALES**

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2017 : JE M'INFORME!

Le 5 novembre 2017, les électeurs de l'ensemble des municipalités du Québec éliront une mairesse ou un maire ainsi que des conseillères et des conseillers qui veilleront à l'administration et au développement de leur municipalité.

Pour vous informer et savoir comment fonctionne le processus de mise en candidature, consultez le site web du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT) à l'adresse suivante : <http://www.electionsmunicipales.gouv.qc.ca/je-minforme/>

Que vous soyez électeur ou candidat, le site web du directeur-général des élections comporte une foule d'informations vraiment importantes! Si vous cherchez à connaître les conditions d'admission, les formulaires à obtenir ou les dates importantes, visitez-le : <http://electionsquebec.qc.ca/francais/>

Et plus près de nous, informez-vous auprès de la municipalité de Sainte-Edwidge-de-Clifton pour connaître les dates et lieux importants



Dates à ne pas manquer

Avis public d'élection	12 septembre
Début de la période de mise en candidature	22 septembre
Dernière journée pour déposer sa candidature	6 octobre
Dépôt de la liste électorale au bureau du président des élections	6 octobre
Journée de vote par anticipation (de 12 h à 20 h)	29 octobre
Jour du scrutin (de 10 h à 20 h)	5 novembre



Café des aînés



Le « Café des aînés » de Ste-Edwidge reprendra ses activités, pour la saison automne-hiver, **jeudi 5 octobre**

prochain au Centre communautaire de Ste-Edwidge, 1375 chemin Favreau.

Cette activité hebdomadaire s'adresse à toute personne de 50 ans plus, demeurant sur le territoire de la municipalité de Ste-Edwidge.

Le « Café du Village » se donne comme objectif de resserrer les liens entre citoyens. C'est le moment de fraterniser et de s'impliquer dans la communauté. C'est aussi l'occasion d'être actifs et de faire connaître ses idées.

Cette démarche s'inscrit dans la politique familiale « Municipalités amies des aînés » de votre municipalité, en collaboration avec le Centre d'action bénévole de la MRC de Coaticook.

Au plaisir de vous y voir !

Nicole Pinsonneault
Conseillère municipale

819-849-6686

npinson@axion.ca





Centre communautaire de Sainte-Edwidge-de-Clifton

Pour votre information, nous vous indiquons les prix pour une location.

1. Tarif de location

- 1.1 Le tarif de location est celui établi dans le *Règlement sur la tarification des services municipaux*, à savoir :

Salle rez-de-chaussée

Tarif

75 \$ par demi-journée, soit de 8 h à 16 h ou de 16 h 30 à 24 h
100 \$ par journée, soit de 8 h à 24 h
15 \$ par heure pour une période maximal de 3 heures
Gratuit pour les organismes reconnus

Salle à l'étage

Tarif

150 \$ par demi-journée, soit de 8 h à 16 h ou de 16 h 30 à 24 h
250 \$ par journée, soit de 8 h à 24 h
25 \$ par heure pour une période maximal de 4 heures
Gratuit pour les organismes reconnus

- 1.2 Le Locataire peut louer l'une des salles du Centre communautaire
- pour une durée maximale de trois heures la salle rez-de-chaussée au tarif de 15 \$ de l'heure
 - pour une durée maximale de quatre heures la salle à l'étage au tarif de 25 \$ de l'heure.

Une réduction de 5 \$ l'heure s'appliquera si le locataire loue la salle pour une période de plus de cinq semaines consécutives.

- 1.3 Un dépôt de 100 \$ doit être remis au représentant de la Municipalité au moment de la signature du contrat de location d'une salle par le Locataire. Ce dépôt sera remis au Locataire suite à la tenue de l'événement après inspection des lieux et réception des clés par la Municipalité.

Le dépôt d'un organisme reconnu par la Municipalité sera de 0\$.

- 1.4 L'utilisation des réfrigérateurs de la cuisine, du bar, des tables et des chaises sont inclus dans le prix de location.

Pour toute réservation, appeler au bureau municipal au 819-849-7740



Voici un aide-mémoire pour la demande de permis : construction, lotissement, rénovation.

Émission du permis de lotissement

L'inspecteur émet le permis de lotissement dans les 45 jours suivant le dépôt complet de la demande de permis, si toutes les conditions suivantes sont réunies :

1. La demande est accompagnée de tous les plans et documents requis exigés ;
2. Les opérations cadastrales projetées sont conformes aux dispositions du règlement de lotissement ;
3. Le tarif pour l'obtention du permis a été payé ;
4. Les taxes municipales exigibles à l'égard des immeubles visés ont été payées ;
5. Le cas échéant, la contribution au fonds de parcs, de terrains de jeux et d'espaces naturels a été payée ou le terrain a été cédé par contrat notarié ;
6. Lorsque requis par le Conseil, le propriétaire s'est engagé par écrit à céder à la Municipalité l'assiette des voies de circulation et des sentiers piétonniers montrés sur le plan et destinés à être publics ;
7. Le propriétaire doit pouvoir établir qu'il a obtenu toutes les autres autorisations requises en vertu d'une loi ou d'un règlement, le cas échéant.

Nécessité du permis de construction

Tout projet de construction, de transformation, d'agrandissement ou d'addition de bâtiment est prohibé sans l'obtention d'un permis de construction.

Émission du permis de construction

L'inspecteur émet le permis de construction dans les 45 jours suivant le dépôt complet de la demande de permis, si toutes les conditions suivantes sont réunies :

1. La demande est accompagnée de tous les plans et documents requis par les dispositions du présent règlement ;
2. La demande est conforme aux dispositions des règlements de zonage, de construction, et fixant les conditions d'émission des permis de construction ;
3. Le tarif requis pour l'obtention du permis a été payé.

Invalidation du permis

Un permis de construction devient nul et sans effet dans l'une ou l'autre des situations suivantes :

1. Les travaux de construction n'ont pas débuté dans les 6 mois suivants la date de l'émission du permis ;
2. Les travaux sont interrompus pendant une période continue de 6 mois ;
3. Les travaux ne sont pas terminés dans les 12 mois suivant la date de l'émission du permis ;
4. Le requérant modifie les travaux autorisés sans obtenir au préalable l'approbation de l'inspecteur en bâtiment. Dans ce cas, l'annulation du permis est temporaire et dure jusqu'à ce que les modifications soient approuvées par le fonctionnaire désigné. La remise en vigueur du permis n'a pas pour effet de prolonger la date d'échéance du permis.

Veuillez prendre note que vous pouvez remplir le formulaire en ligne sur le site web de la municipalité. Pour avoir le règlement en entier, diriger vous sur le site de la MRC de Coaticook, dans l'onglet citoyens et organismes, aménagement du territoire, urbanisme, Sainte-Edwidge-de-Clifton, permis et certificat.

Notre inspecteur M. Nicolas Plourde est au bureau les lundis de 9 h à 12 h.



AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION

Journal communautaire L'InforMalo

Prenez avis que le «Journal communautaire L'InforMalo» demandera au Registraire des Entreprises, la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la *Loi sur les compagnies*. Le siège social de ce journal est situé au 143, chemin du Rang C, Saint-Malo, province de Québec J0B 2Y0.

Signé à la municipalité de Saint-Malo, en ce 18 août 2017.

Françoise Dion
Secrétaire-trésorière
du Journal communautaire L'InforMalo

9065-5655 Québec Inc.
IMPRESSIONS GB
R.B.Q. : 8358-8434-01

IMPRIMERIE • LETTRAGE • ENSEIGNE
SÉRIGRAPHIE • BRODERIE • GRAND FORMAT
OBJETS PROMOTIONNELS • CONCEPTION GRAPHIQUE

Tel : 819 849-7475
527, rue Child, Coaticook (Québec) J1A 2B9
www.impressionsgb.com

Scalabrini & Fils inc.

Déneigement • Excavation • Transport

1730, ch. Tremblay
Ste-Edwidge (Québec)
J0B 2R0

Téléphone : 819-849-3158
Télécopieur : 819-849-0707
Cellulaire : 819-578-2822
courriel : scalabrinipierre@hotmail.com



CRÉDIT D'IMPÔT REMBOURSABLE POUR LA MISE AUX NORMES D'INSTALLATIONS D'ASSAINISSEMENT DES EAUX RÉSIDENIELLES

Dans le cadre du budget provincial 2017-2018 déposé le 28 mars 2017, le gouvernement a introduit un nouveau crédit d'impôt, **sur une base temporaire**, afin d'appuyer financièrement les propriétaires qui doivent entreprendre des travaux de réfection de leurs installations septiques.

Cette aide financière correspond à 20 % de la partie excédant 2 500 \$ de dépenses admissibles qu'un particulier aura à payer pour faire exécuter les travaux reconnus de mise aux normes des installations septiques et peut atteindre 5 500 \$ par habitation admissible.

Pour bénéficier du crédit d'impôt, une déclaration de renseignements (formulaire prescrit) devra être jointe à la déclaration de revenus produite pour l'année. On entend, par habitation admissible, une résidence principale ou un chalet habitable à l'année qui est normalement occupé par un particulier, dont la construction est complétée avant le 1er janvier 2017, sauf exception. Pour être admissible, une entente devra être conclue avec un entrepreneur qualifié, détenteur d'une licence appropriée de la Régie du bâtiment du Québec, entre le 31 mars 2017 et le 1er avril 2022. Les travaux devront porter sur la construction, la rénovation, la modification, la reconstruction, le déplacement ou l'agrandissement d'une installation d'évacuation, de réception ou de traitement des eaux usées, des eaux de cabinets d'aisance ou des eaux ménagères desservant une habitation admissible en plus des travaux nécessaires à la remise en état des lieux.

Pour connaître les dépenses admissibles ou pour toute information supplémentaire, n'hésitez pas à consulter le site Internet de Finances Québec (www.budget.finances.gouv.qc.ca/budget/2017-2018) ou celui de Services Québec (www4.gouv.qv.ca/FR/Portail/Citoyens/Evenements/acheter-renover-maison/Pages/credit-assainissement-eaux-usees.aspx).

Il s'agit d'une belle opportunité pour les municipalités afin d'inciter les citoyens à procéder à la mise aux normes de leurs installations septiques

Source : Mini-Scribe septembre 2017

Service d'entretien E.A. enr.
Vente et entretien d'extincteurs
UNITÉ MOBILE

200, rue Bourgeois Tél.: 819-849-6978
Coaticook, Qc J1A 1B4 Cell.: 819-571-0258

ULTRA DÉPANNÉUR **ACCOMMODATION S. Grégoire**

Nettoyeur-Valideuse-Glace-Vidéo-Charcuterie-Photocopie

Aussi disponible:

 1324, ch. Favreau
Sainte-Edwidge, Qué
J0B 2R0

Comptoir postal

France et Sylvain, propriétaires
Tél: 819.849.3083 / Fax 819.849.4360



ÉQUIPE D'ANIMATION COMMUNAUTAIRE

Retour sur l'été : Célébrations liturgiques

Alors qu'on nous avait annoncé qu'il n'y aurait pas de célébrations dans notre église en juin-juillet-août, nous aurons finalement eu *deux ADACES* (célébrations dominicales en attente de célébration eucharistique) à *chaque mois*, en plus d'une messe en juin (**Fête de l'amour**) et une autre en juillet (**messe à la croix**) grâce à la présence du P. Didier Caenepeel, dominicain. Merci à Didier, Émile Lemire et Diane Charron pour leur accueil sur leur parterre fleuri.

Célébrations à partir de septembre

Il y aura une célébration chaque semaine (messe ou ADACE) comme avant l'été. On vous y invite. Les célébrations seront plus vivantes si vous êtes là!



**Notre bedeau Jean-Yves Masson
toujours au poste**

Activités festives à l'église pour la Rentrée

Messe de la Rentrée le 17 septembre

Les écoliers et étudiants sont invités à apporter leur sac d'école. Ils auront l'occasion de participer à la célébration (lectures, procession des offrandes, chants). On remettra un cadeau-souvenir aux jeunes présents.

Messe de l'action de grâces le 8 octobre

On vous invite à apporter de vos produits, de vos jardins ou de vos cuisines, produits que nous pourrions échanger dans une église décorée pour l'occasion. On vous distribuera des pommes.

Messe des chasseurs le 22 octobre

Tous sont bienvenus pour cette occasion où l'église est merveilleusement décorée de panaches, têtes d'animaux, animaux ou oiseaux empaillés. On invite de façon spéciale tous les chasseurs à venir en vêtements de chasse. La messe est suivie d'un goûter auquel tous sont invités pour déguster et échanger.

Activités locales en lien avec la paroisse

Catéchèse

Après le succès de l'an dernier, ce sont les parents qui assurent la catéchèse de leurs enfants, à la maison, instrumentés par la responsable de la catéchèse pour la paroisse, Micheline Lachance et les catéchètes. Les inscriptions ont lieu début-septembre à Compton, Johnville et St-Malo aux dates indiquées sur le panneau-affiche devant l'église.



Comité de la paroisse

Après le ralentissement de l'été, les divers comités de la paroisse, avec leurs représentants de notre communauté, reprendront leurs activités.

- ⇒ **Comité d'assistance aux personnes dans le besoin:** Nicole Pinsonneault et Lise Côté;
- ⇒ **Comité missionnaire:** Lise Fauteux;
- ⇒ **Rencontre préparatoire au baptême:** Geneviève Desrosiers.

D'autres personnes ont donné leur nom pour d'autres services quand ils seront mis en place par la paroisse (funérailles, mariage, ...).

Comité de pastorale paroissial

L'Équipe pastorale (Gérard Leblanc et Sr Thérèse Bourque) rencontrent les membres des Équipes de chacune des six communautés de la paroisse (Compton, Johnville, Martinville, Ste-Edwidge, St- Malo, Waterville) afin de poursuivre l'exercice entamé l'an dernier sur les forces et les faiblesses de chaque communauté et les perspectives d'avenir pour la paroisse.

Souper paroissial le 1^{er} octobre

Comme toujours, nous comptons sur votre généreuse participation et votre présence. C'est non seulement un moyen de collecter des fonds, mais une merveilleuse occasion de travailler tous ensemble, personnes de toutes les générations.

Gagnants des récents tirages

Juillet : Jean-Claude Raymond (300\$) et Michel Côté (200\$)

Août : Pierre Chouinard (300\$) et Cynthia Raby (200\$).

À l'affut des besoins du milieu

Si vous connaissez des personnes, malades ou en détresse, qui auraient besoin de visite ou d'aide, n'hésitez pas à communiquer aux personnes nommées plus haut ou aux membres de votre Équipe d'animation communautaire: Louise et Michel Marion, Lorraine Lanciaux, Manon Scalabrini, Michel Crespo et Aurélie Caldwell.



Malgré la pluie, les enfants s'amuse au tournoi de balle molle.

Bonne Rentrée à tous et toutes!!!

Par Aurélie Caldwell



CERCLE DE FERMIÈRES



Déjà la fin de l'été : un été pas comme les autres? Les étudiants retournent à l'école et la vie reprend normalement.

Nous, les Fermières, avons déjà vécu une première rencontre à Fleurimont pour préparer l'année.

Notre rentrée officielle se fera, mercredi après-midi, le 13 septembre au local des métiers, sous-sol de l'Hôtel de ville.

Je vous présente le nouveau conseil local :

Avant : Rachelle Lessard : vice-présidente et aux dossiers : Rachelle Turgeon : présidente

Arrière : Louise Dawson : trésorière : Lise Bessette : secrétaire; Rita J. Masson : communications; Diane Bégin : recrutements; Lucie Grégoire : arts textiles



Rita J. Masson aux communications



Animaux de compagnie - Nourriture - Produits - Accessoires
Service de toilettage et pension

Tél. : 819 849-7913
Site web: www.chezchanel.com



RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL
INDUSTRIEL • AGRICOLE

Fabrication de panneaux de contrôle
Automatisation personnalisée
Domotique

www.iert.ca

Jean-François Théberge Prop. François Martineau Co-prop.

819 835-5280 Téléc. 819 835-5768 iert@axion.ca
294, chemin Des Sables, Martinville (Québec) J0B 2A0

DES NOUVELLES DE L'ACCOMMODATION

Votre courrier dans les cases postales du village et du nouveau développement doit être ramassé à toutes les semaines.

Les pommes et les carottes seront de retour très bientôt.

Les heures du bureau de poste sont de 9 hr à 13 hr du lundi au vendredi.

N'oubliez pas de faire vos provisions d'allume feu avant l'hiver.



**Un gagnant du Loto MAX:
Monsieur Stéphane Bourget**

Pool de loto

Juin : Dominique Masson, Gérard Dufresne et Lorraine Lanciaux.

Juillet : Aurore Mathieu, Cécile Cournoyer, Gilles Desrosiers et Micheline Poisson

Aout : Lucie Grégoire et Louise D. Marion

France et Sylvain

Pisciculture des
www.arpents-verts.com

Trites pour ensemencement
Trout for restocking

346, ch. Bessette
Ste-Edwidge, Qc J0B 2R0
Tél. : (819) 849-3026

Tél / Téléc. : 819 849-2000

Gary Caldwell
Président

Caldwell Bio Fermentation Canada Inc.
579, chemin de la Rivière, Ste-Edwidge
(Québec) Canada J0B 2R0



Sherbrooke, 16 août 2017 – L'honorable Marie-Claude Bibeau, députée de Compton-Stanstead et ministre du Développement international et de la Francophonie, et son collègue Jean-Claude Poissant, député de La Prairie et secrétaire parlementaire du ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, animaient le 15 août dernier une consultation régionale pour appuyer la préparation d'Une politique alimentaire pour le Canada.

Une quarantaine de participants se sont réunis au Centre d'initiatives et de formation en agriculture (CRIFA) de Coaticook. Ils ont eu l'occasion de partager leurs opinions et leurs préoccupations sur différents thèmes, tels que l'accès à des aliments abordables, la salubrité des aliments et la santé, la préservation de la qualité des sols, de l'eau et de l'air et la production d'une plus grande quantité d'aliments de qualité supérieure.

Du point de vue des consommateurs, on prône pour l'information plutôt que la réglementation. De nombreuses personnes ont demandé un meilleur accès à l'information et plus d'éducation afin que les citoyens puissent faire des choix éclairés et responsables en ce qui concerne leur alimentation. La recherche dans le secteur agroalimentaire est également un sujet qui a été abordé à plusieurs reprises dans les échanges.

Les producteurs ont quant à eux mis l'emphase sur la réciprocité des normes, c'est-à-dire l'application et le contrôle des mêmes normes pour les produits canadiens et les produits importés. Ils ont aussi indiqué que la stratégie de croissance des entreprises agricoles n'a pas toujours été gage de succès dans d'autres pays et recommandent plutôt de soutenir les petits et moyens producteurs.



« Ces discussions me permettent de mieux comprendre les enjeux qui préoccupent les gens de ma région et de participer de façon constructive à l'élaboration de cette nouvelle politique alimentaire avec mes collègues et les ministres concernés », souligne Marie-Claude Bibeau.

« L'enthousiasme pour ces consultations montre l'intérêt et le soutien du développement d'Une politique alimentaire pour le Canada.



Nous sommes ravis de recueillir les commentaires des participants et de les transformer en actions réelles qui soutiennent un système alimentaire plus sain et durable au Canada, tout en répondant à la demande croissante pour les produits alimentaires canadiens de classe mondiale » déclare Jean-Claude Poissant.

L'ensemble des échanges et des commentaires reçus seront synthétisés dans un rapport et envoyés à l'honorable Lawrence MacAulay, ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire. Il est également possible de participer à la consultation en ligne en visitant le <https://www.canada.ca/fr/campagne/politique-alimentaire.html> jusqu'au 31 août 2017.

- 30 -

Renseignements : Mylène Ouellette | Adjointe de circonscription - communications

L'honorable Marie-Claude Bibeau, c.p., députée de Compton-Stanstead

Marie-Claude.Bibeau.C1C@parl.gc.ca | 819 347-2598

Votre caisse au bout du fil

Accessible 7 jours sur 7

Prise de rendez-vous, information, transactions...
Parlez avec un conseiller :

- de 6 h à 22 h en semaine
- de 8 h 30 à 16 h le week-end

Composez le 819 849-9822.

Désjardins
Caisse des Verts-Sommets de l'Estrie

REMERCIEMENT

Monsieur le maire et son équipe,

Merci pour l'argent qui me permet d'acheter quelques annuelles et pour le paillis. Je les plante au travers les vivaces que j'ai apportées de chez moi.

Depuis environ 5 ans, j'entretiens les plates-bandes qui se trouvent en face du Centre communautaire. Il y a eu des réparations. Les plates-bandes ont été à refaire et j'ai recommencé à planter des fleurs vivaces. Avec les quelques annuelles, cela comble les vides.

Je travaille volontairement et gratuitement à enjoliver cette devanture. J'aime cela et je vais le faire aussi longtemps que la santé va me le permettre. Encore merci.

Lise Ladouceur Fauteux.





Médiation citoyenne : Une nouvelle unité dans votre milieu !

- ⇒ Vous êtes un citoyen de la MRC de Coaticook?
- ⇒ Vous souhaitez contribuer à l'amélioration de la qualité de vie de votre milieu et rejoindre la nouvelle unité de médiation citoyenne de votre région?
- ⇒ Vous êtes disponibles à recevoir la formation gratuite qui vous permettra d'intervenir au sein de l'unité?

Il y a une place pour vous!

Soirée d'information

Quand? Le mardi 12 septembre 2017 de 19 h à 20 h

Où? Centre d'action bénévole de la MRC de Coaticook (23, rue Cutting, Coaticook)

- ⇒ Pour plus d'information, contactez Michèle Laliberté au 819 345-1638.
- ⇒ Pour confirmer votre présence (souhaité), contactez Olivier Girondier au 819 849-7011, poste 215.

Au plaisir de vous rencontrer !




*De la truite
pour tous les goûts !*

Tél. : 819 844-2418
Télec. : 819 844-2444
courriel : lesbobines@hotmail.com
www.lesbobines.com

East Hereford, Qc
lesbobines.com

Normand Roy, Doris Brodeur
et Clément Roy, propriétaires



**PRÊT POUR
L'AVENTURE ?**



DEVIENS SCOUT !

Pour tous les jeunes de 7 à 11 ans de la
MRC de Coaticook!

Inscris-toi dès maintenant !

Pour informations ou inscriptions :

(819)-849-9986

info@scoutscoaticook.com

scoutscoaticook.com



Pour diffusion immédiate

COMMUNIQUÉ

Aménagement forestier et agricole des Sommets reçoit à la Forêt communautaire Hereford

Sherbrooke, le 24 août 2017 - Dans le cadre de la journée portes ouvertes sur les fermes du Québec organisée par l'Union des producteurs agricoles, Aménagement forestier et agricole des Sommets (AFAS) reçoit le grand public à la Forêt communautaire Hereford le 10 septembre prochain. La population est conviée de 10 h à 16 h au 330, chemin des Côtes à East Hereford pour une journée familiale d'activités gratuites.

Une Forêt au service des communautés

Sous le thème « Une Forêt au service des communautés », la journée a pour objectif de faire connaître les services économiques, écologiques, récréotouristiques, fauniques et paysagers que peut générer une Forêt gérée par les communautés. Au programme, des visites en forêt, un parcours historique, des kiosques d'intervenants du milieu forestier, des dégustations de produits locaux et des animations pour les enfants. Les visites en forêt, à pied ou en autobus, permettront aux visiteurs d'en apprendre davantage sur le milieu forestier : diversité de la forêt, types de travaux effectués, présence de la faune et plus encore! Le directeur général de l'AFA, Sylvain Rajotte, tient à partager que la forêt représente bien plus qu'un paysage, elle est un véritable pourvoyeur de nombreuses ressources pour les communautés.

Aménagement forestier et agricole des Sommets

Aménagement forestier et agricole des Sommets inc. est une entreprise spécialisée dans l'aménagement intensif des ressources forestières dans un contexte de développement durable. L'entreprise est constituée de propriétaires de lots boisés désireux d'obtenir des services forestiers. L'équipe, composée d'ingénieurs et de techniciens forestiers, guide les propriétaires à travers la planification et l'établissement de stratégie d'aménagement forestier.

- 30 -

Source : Sylvain Rajotte, ing.f.,
Directeur général
Aménagement forestier et agricole des Sommets inc.
819 849-7048 poste 1 - srajotte@afasommets.qc.ca - www.afasommets.qc.ca

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA RÉGION DE COATICOOK

DEPUIS 40 ANS PRÉSENT POUR VOUS!

Venez rencontrer nos professionnels : Michel Belzil, Mary Brus et Eliette Dubé

264, rue Child, Coaticook • info@salonfunerairecoaticook.com
salonfunerairecoaticook.com 819.849.6688



Monsieur Guy Hardy

Député de Saint-François
Président de séance
Membre du Bureau de l'Assemblée nationale

Tél. : 819 565-3667

Guy.Hardy.SAFR@assnat.qc.ca



ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Récupération

BERGERON inc.

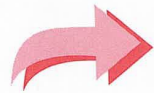


- Achat de fer de tous genres
- Métaux non-ferreux
(cuivre, laiton, stainless, aluminium, batterie)
- Vieilles automobiles
- Appareils ménagers
(Réservoir eau chaude, laveuse, sècheuse, frigidaire, fournaise etc...)

**POUR votre
ménage
du
printemps**



BALANCE SUR PLACE



**Payons comptant
à la cour de recyclage**

**Offrons aussi service de
cueillette gratuitement
pour votre**

* Payons selon la quantité : 1 tonne et plus

- • entreprise
- • terrain
- • ferme
- • maison

Nous payons les meilleurs prix en région

1065, route 141 St-Herménégilde

David : 819-849-0714

Steve: 819-849-9771